

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

31 juillet 2003

SESSION EXTRAORDINAIRE 2003

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code des impôts sur les
revenus 1992 afin de permettre la
déduction fiscale des frais liés à
l'obtention et au renouvellement
d'une licence de pilote professionnel**

(déposée par MM. Raymond Langendries,
Josy Arens et
Jean-Jacques Viseur)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

31 juli 2003

BUITENGEWONE ZITTING 2003

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het Wetboek van
de inkomstenbelastingen 1992 teneinde
de kosten die gepaard gaan met het
verkrijgen en hernieuwen van een brevet
van beroepspiloot fiscaal aftrekbaar
te maken**

(ingediend door de heren
Raymond Langendries, Josy Arens en
Jean-Jacques Viseur)

RÉSUMÉ

Suite aux faillites de plusieurs compagnies aériennes actives en Belgique, de nombreux pilotes se sont retrouvés sans emploi. Afin de conserver des chances de retrouver un emploi dans l'aviation, les pilotes doivent maintenir leur niveau en conservant leur licence de vol. Les coûts engendrés par le maintien de cette licence sont toutefois particulièrement élevés pour un pilote sans emploi. De plus, l'auteur relève que les mesures prises par l'Etat en la matière sont trop restrictives.

Il propose dès lors d'agir par le biais de la loi fiscale afin de permettre aux pilotes de déduire de leurs revenus imposables les dépenses réalisées dans le but d'obtenir ou de maintenir la licence de vol. De même, un crédit d'impôt est prévu au profit des contribuables qui ne pourraient profiter de la mesure en raison de la modicité de leurs revenus imposables.

SAMENVATTING

Als gevolg van het faillissement van verscheidene in België werkzame luchtvaartmaatschappijen zijn talrijke piloten hun werk verloren. Om kans te blijven maken opnieuw in de luchtvaart een baan te vinden moeten piloten hun vaardigheden op peil houden door regelmatig proeven voor hun vliegbrevet af te leggen. De kosten die het behoud van dat brevet met zich brengt, zijn voor een werkloze piloot evenwel bijzonder hoog. Bovendien wijst de indiener erop dat de door de Staat getroffen maatregelen te beperkend zijn.

Daarom wordt voorgesteld van de fiscale wetgeving gebruik te maken om de piloten in de mogelijkheid te stellen de kosten die gepaard gaan met het verkrijgen of verlengen van hun vliegbrevet, van hun belastbare inkomsten af te trekken. Ook wordt in een belastingkrediet voorzien ten behoeve van de belastingplichtigen die voor die maatregel niet aanmerking komen, omdat hun belastbare inkomsten te laag zijn.

<i>cdH</i>	: <i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	: <i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	: <i>Front National</i>
<i>MR</i>	: <i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	: <i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	: <i>Parti socialiste</i>
<i>SP.a - SPIRIT</i>	: <i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	: <i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	: <i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 50 0000/000</i>	: <i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 50 0000/000</i>	: <i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> <i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> <i>Bestellingen :</i> <i>Natieplein 2</i> <i>1008 Brussel</i> <i>Tel. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.deKamer.be</i> <i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>Commandes :</i> <i>Place de la Nation 2</i> <i>1008 Bruxelles</i> <i>Tél. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.laChambre.be</i> <i>e-mail : publications@laChambre.be</i>
--	---

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend le texte de la proposition de loi DOC 50 2337/001.

Le 19 mars 1920, le registre de l'aviation civile belge accueillait ses neuf premières inscriptions. Deux ans plus tard, était créée la SABENA, compagnie aérienne belge qui, sans conteste, a activement contribué à l'histoire aéronautique et économique de notre pays durant plusieurs décennies ainsi qu'au développement d'un transport aérien de plus en plus accessible à tout un chacun.

L'histoire prit une tournée tragique, par sa mise en faillite, le 7 novembre 2001. Peu de temps auparavant, la compagnie *City Bird* avait également subi le même sort. C'est ainsi qu'en quelques semaines, deux sociétés belges de transport aérien avaient cessé leurs activités, précipitant des milliers de personnes au chômage.

Sans vouloir revenir sur les responsabilités des uns et des autres sur les causes de ces faillites, il convient de constater que le drame social et humain vécu par le personnel fut sans précédent dans notre pays. La seule faillite de la SABENA, compagnie qui comptait plus de 12.000 employés, a coûté près de 7.110 emplois, parmi lesquels il fallait compter plus de 700 pilotes.

Les pilotes sont une catégorie professionnelle tout à fait spécifique et leur reclassement dans cette profession n'est pas aisé. Les dernières statistiques le prouvent puisqu'un an après la faillite de la SABENA, seul 50% d'entre eux ont retrouvé un emploi dans ce secteur et ceux qui ont été engagés l'ont été, pour plus de la moitié, à l'étranger, entraînant du même coup une perte de « know-how » évident pour l'aviation belge.

Une des conditions nécessaires à leur opérationnalité et à leur reclassement dans le secteur aérien est le maintien de leur licence, à renouveler tous les six mois. Or, ce maintien présente un coût qu'il est particulièrement difficile à assumer pour une personne sans emploi, et qui plus est, pour une personne que l'on stimule à rester sans emploi si elle veut être aidée, en partie, par l'Etat, notamment dans la prise en charge d'un certain nombre d'heures de simulateur, car l'arrêté royal du 13 mars 2002 octroyant une allocation unique à certains pilotes est ainsi rédigé qu'il n'octroie

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van wetsvoorstel DOC 50 2337/001.

Op 19 maart 1920 werden in het register van de Belgische burgerluchtvaart de eerste negen inschrijvingen opgetekend. Twee jaar later werd Sabena opgericht, een Belgische luchtvaartmaatschappij die gedurende verscheidene decennia onbetwistbaar heeft bijgedragen tot de economische en luchtvaartgeschiedenis van ons land en tot de ontwikkeling van een luchtvervoer dat voor eenieder almaar toegankelijker wordt.

Het faillissement van 7 november 2001 vormde in die geschiedenis een tragisch keerpunt. Kort daarvoor had de maatschappij *City Bird* hetzelfde lot ondergaan. Zo hebben in enkele weken tijd twee Belgische luchtvaartmaatschappijen hun activiteiten stopgezet, met werkloosheid als gevolg voor duizenden personeelsleden.

Zonder te willen ingaan op de verantwoordelijkheden van de verschillende partijen met betrekking tot de oorzaken van het faillissement, kan men niet anders dan vaststellen dat het sociaal en menselijk voor het personeel een tot dan toe ongekend drama is geweest. Alleen al het faillissement van Sabena, een maatschappij die meer dan 12.000 mensen werk verschaft, heeft bijna 7.000 banen gekost, waaronder die van 700 piloten.

De piloten vormen een heel specifieke beroeps-categorie en het is niet makkelijk hen opnieuw in hun vak werk te bezorgen. Dat blijkt uit de jongste statistieken: één jaar na het faillissement van Sabena heeft maar 50 % onder hen in die sector opnieuw een baan gevonden en daarvan is meer dan de helft in het buitenland in dienst genomen, wat voor de Belgische luchtvaart uiteraard meteen een verlies aan knowhow betekent.

Een van de noodzakelijke voorwaarden om in de luchtvaartsector aan de slag te blijven of opnieuw aan de slag te kunnen gaan, is het behoud van het brevet, dat om de zes maanden moet worden hernieuwd. Daartoe moeten echter kosten worden gemaakt die voor een werkloze bijzonder moeilijk te dragen zijn; dat geldt voor de piloten nog meer, omdat zij er als het ware toe worden aangezet werkloos te blijven: het koninklijk besluit van 13 maart 2002 dat een eenmalige toelage toekent, is immers zo opgesteld dat als zij met betrekking tot de kosten van een aantal vliegreizen op de simulator

des aides qu'aux pilotes ayant un statut de chômeur indemnisé et ce, jusqu'à fin mars 2003.

En raison des difficultés que cette catégorie professionnelle rencontre, il convient de donner une réponse plus structurelle. Aussi, la présente proposition de loi vise-t-elle à permettre la déduction des dépenses réalisées dans le cadre de la présentation d'un contrôle de compétence ou d'une épreuve d'aptitude pour l'obtention, le renouvellement ou la revalidation d'une licence de pilote professionnel de l'ensemble des revenus nets et d'octroyer un crédit d'impôt de 50 % des dépenses réellement engagées.

Raymond LANGENDRIES (cdH)
Josy ARENS (cdH)
Jean-Jacques VSEUR (cdH)

(deels) door de Staat willen worden geholpen, zij het statuut van uitkeringsgerechtigde werkloze piloot moeten hebben, en wel tot eind maart 2003.

Gelet op de moeilijkheden van die beroepscategorie moet het geboden antwoord meer structureel zijn. Daarom strekt dit wetsvoorstel ertoe de kosten voor het afleggen van een bekwaamheidsproof of een vaardigheidstest met het oog op het verkrijgen, hernieuwen of opnieuw geldig maken van een brevet van beroespiloot, van de belastbare netto-inkomsten aftrekbaar te maken en een belastingkrediet van 50 % van de effectief verrichte uitgaven te verlenen.

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution

Art. .2

Sous une rubrique F, intitulée « Des licences civiles de pilote d'avions », l'article 117 du Code des impôts sur les revenus 1992, abrogé par la loi du 28 décembre 1992, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Art. 117. — § 1^{er} Les dépenses réalisées dans le cadre de la présentation d'un contrôle de compétence ou d'une épreuve d'aptitude pour l'obtention, le renouvellement ou la revalidation d'une licence de pilote d'avions sont admises à 80 p.c. en déduction de l'ensemble des revenus nets dans la mesure où elles ont été effectivement payées au cours de la période imposable.

§ 2. Le Roi détermine les obligations et formalités à accomplir pour que les dépenses puissent être admises en déduction.

§ 3. Il est imputé sur l'impôt des personnes physiques un crédit d'impôt de 50 p.c. du montant déductible dans le chef des contribuables pour lesquels le taux d'imposition, calculé conformément à l'article 130, n'excède pas 30 p.c. ».

27 juin 2003

Raymond LANGENDRIES (cdH)
Josy ARENS (cdH)
Jean-Jacques VSEUR (cdH)

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Onder een rubriek F met als opschrift «De burgerlijke brevetten van vliegtuigpiloten», wordt artikel 117 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, opgeheven bij de wet van 28 december 1992, hersteld in de volgende lezing:

«Art. 117. — § 1. De uitgaven voor het afleggen van een bekwaamheidsproef of een vaardigheidstest met het oog op het verkrijgen, hernieuwen of opnieuw geldig maken van een vliegbrevet van piloot, zijn tot 80% aftrekbaar van alle netto-inkomsten, voor zover zij tijdens de belastbare periode effectief zijn verricht.

§ 2. De Koning bepaalt de verplichtingen en vormvereisten waaraan moet worden voldaan opdat de uitgaven voor aftrekbaarheid in aanmerking kunnen komen.

§ 3. Op de personenbelasting van de belastingplichtigen van wie de belastingvoet overeenkomstig artikel 130 niet meer dan 30 pct. bedraagt, wordt een belastingkrediet van 50 % van het aftrekbare bedrag toegerekend.».

27 juni 2003

TEXTE DE BASE

CODE DES IMPÔTS SUR LES REVENUS 1992

Titre II

Impôts des personnes physiques

CHAPITRE II

Assiette de l'impôt

Section 6

Dépenses déductibles

F.

[...]

Art. 117

[...]

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

CODE DES IMPÔTS SUR LES REVENUS 1992

Titre II

Impôts des personnes physiques

CHAPITRE II

Assiette de l'impôt

Section 6

Dépenses déductibles

F. Des licences civiles de pilote d'avions

Art. 117

§ 1^{er} Les dépenses réalisées dans le cadre de la présentation d'un contrôle de compétence ou d'une épreuve d'aptitude pour l'obtention, le renouvellement ou la revalidation d'une licence de pilote d'avions sont admises à 80 p.c. en déduction de l'ensemble des revenus nets dans la mesure où elles ont été effectivement payées au cours de la période imposable.

§ 2. Le Roi détermine les obligations et formalités à accomplir pour que les dépenses puissent être admises en déduction.

§ 3. Il est imputé sur l'impôt des personnes physiques un crédit d'impôt de 50 p.c. du montant déductible dans le chef des contribuables pour lesquels le taux d'imposition, calculé conformément à l'article 130, n'excède pas 30 p.c.¹

¹ Art. 2

BASISTEKST**WETBOEK VAN DE
INKOMSTENBELASTINGEN 1992**

Titel II

Personenbelasting

HOOFDSTUK II

Grondslag van de belasting

Afdeling VI

Aftrekbare bestedingen

F.

[...]

Art. 117

[...]

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL**WETBOEK VAN DE
INKOMSTENBELASTINGEN 1992**

Titel II

Personenbelasting

HOOFDSTUK II

Grondslag van de belasting

Afdeling 6

Aftrekbare Bestedingen

F. De burgerlijke brevetten van vliegtuigpiloten

Art. 117

§ 1. De uitgaven voor het afleggen van een bekwaameidsproef of een vaardigheidstest met het oog op het verkrijgen, hernieuwen of opnieuw geldig maken van een vliegbrevet van piloot, zijn tot 80% aftrekbaar van alle netto-inkomsten, voor zover zij tijdens de belastbare periode effectief zijn verricht.

§ 2. De Koning bepaalt de verplichtingen en vormvereisten waaraan moet worden voldaan opdat de uitgaven voor aftrekbaarheid in aanmerking kunnen komen.

§ 3. Op de personenbelasting van de belastingplichtigen van wie de belastingvoet overeenkomstig artikel 130 niet meer dan 30 pct. Bedraagt, wordt een belastingkrediet van 50 % van het aftrekbare bedrag toegerekend¹.

¹ Art. 2